

ITMREF/REFRSP دليل تنفيذ الرسائل

تاريخ الموافقة على هذه النسخة: ٨ فبراير/شباط ٢٠٢٤

دليل تنفيذ الرسائل ITMREF/REFRSP

إخلاء مسؤولية

يتضمن هذا المستند أحدث المعلومات المتاحة عند النشر. ولا يُقدّم الاتحاد البريدي العالمي أي ضمانات، سواء أكانت صريحة أم ضمنية، فيما يخص دقة المعلومات التي يحتويها هذا المستند أو كفايتها أو قابليتها للبيع أو ملاءمتها لأي غرض. ويتحمل المستخدم كامل المسؤولية عن أي استخدام لهذه المعلومات.

تحذير - الملكية الفكرية

يلفت الاتحاد البريدي العالمي الانتباه إلى إمكانية أن ينطوي تنفيذ هذا المعيار على استخدام أي حق مزعوم للملكية الفكرية. ويدعى مستقبلياً هذا المستند إلى أن يعرضوا، مع تعليقاتهم، إخطاراً بأي حقوق ذات الصلة التي يكونون على وعي بها وتقديم المستندات الداعمة.

وحتى تاريخ الموافقة على هذا المعيار، لم يكن الاتحاد البريدي العالمي قد استلم أي إشعار من هذا القبيل بشأن أي ملكية فكرية قد تكون ضرورية لتنفيذ هذا المعيار، بخلاف ما هو مشار إليه في هذا المنشور. ومع ذلك، فإن الاتحاد البريدي العالمي يتبرأ من أي مسؤولية تخص وجود حقوق الملكية الفكرية لأطراف ثالثة، مجسدة كلياً أو جزئياً، في معيار الاتحاد البريدي العالمي هذا.

حقوق التأليف والنشر

© الاتحاد البريدي العالمي ٢٠٢٤. جميع الحقوق محفوظة.

يحفظ الاتحاد البريدي العالمي حقوق التأليف والنشر الخاصة بهذا المستند. وفيما يُسمح بنسخه دون تصريح مسبق من الاتحاد البريدي العالمي ليعتبره المستخدم المشارك في عملية تطوير معايير الاتحاد البريدي العالمي، فلا يمكن نسخ هذا المستند أو أي مقطع منه أو تخزينه أو إرساله بأي شكل لأي أغراض أخرى دون الحصول على تصريح مسبق من الاتحاد البريدي العالمي.

ترسل طلبات التصريح بنسخ هذا المستند لأغراض أخرى إلى العنوان التالي:

Universal Postal Union
Standards Programme
Weltpoststrasse 4
3015 BERNE
SWITZERLAND

+41 31 350 3111 الهاتف:

+41 31 350 3110 الفاكس:

standards@upu.int البريد الإلكتروني:

قد يخضع النسخ لأغراض المبيعات إلى الإتوات أو اتفاق ترخيص.

١	أولاً- مدخل إلى الرسائل ITMREF وREFRSP.....
٢	ثانياً- معلومات أساسية بشأن المعلومات المسبقة عن الشحن قبل التحميل والرسائل ITMREF-REFRSP ونظام الاتحاد البريدي العالمي.....
٣	ثالثاً- العلامة ASC في الرسائل ITMREF - استكمال التقييم.....
٣	رابعاً- العلامة RFI في الرسالة ITMREF - طلب معلومات.....
٥	خامساً- العلامة RFS في الرسائل ITMREF - طلب إجراء تفتيش.....
٧	سادساً- العلامة DNL في الرسائل ITMREF - عدم التحميل.....
٨	سابعاً- العلامة INC في الرسائل ITMREF - عدم كفاية البيانات المقدمة في الرسالة ITMATT.....
٩	ثامناً- العلامة ERR في الرسائل ITMREF - خطأ في الرسالة ITMATT (مثلاً، عدم الامتثال للمعيار).....
١٠	تاسعاً- العلامة ACK في الرسائل ITMREF - إقرار باستلام بيانات الرسائل ITMATT.....
١٠	عاشراً- الرسالة REFRSP V1 - الرد على الإحالة.....

أولاً- مدخل إلى الرسائل ITMREF وREFRSP

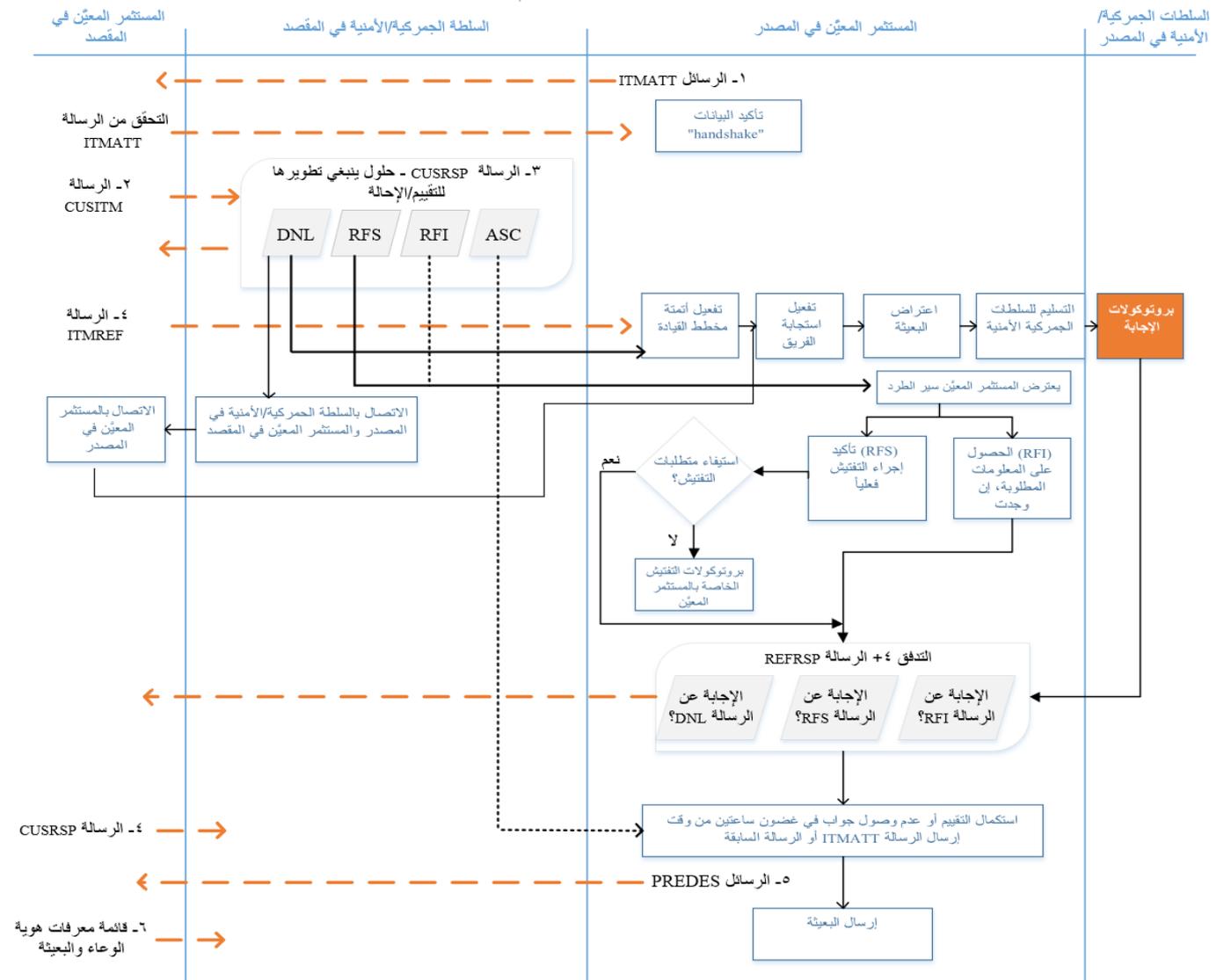
الرسائل ITMREF V1 - تتضمن الإحالة بخصوص البعثة، وفقاً لما هو منشور في المعيار M53، قائمة تحتوي على التعليمات ذات الصلة بإصدار الإحالات بشأن البعثات البريدية. ويُرسَلها المستثمر المعين في المقصد إلى المستثمر المعين في المصدر مباشرة بعد أن يستلم من السلطات الجمركية في المقصد تقييم المخاطر بناء على المعلومات المسبقة عن الشحن قبل التحميل، أو بعد أن يتبين من التقييم الذي يجريه المستثمر المعين في المقصد أن مجموعة البيانات ٧+١ غير موجودة في الرسالة ITMATT التي يرسلها المستثمر المعين في المصدر.

ملاحظة- لا ينبغي أن تعرقل نظم المعلومات المسبقة عن الشحن قبل التحميل بالضرورة تدفق البريد في سلسلة الإمدادات البريدية أو تأخره. وفيما عدا الحالات التي تستلم فيها رسالة عدم التحميل (DNL)، يواصل البريد سيره في سلسلة الإمدادات البريدية خلال عملية تبادل المعلومات المسبقة عن الشحن قبل التحميل.

REFRSP V1 - تشارك الإجابة عن الإحالة، على النحو المنشور في معيار التراسل M54، نتائج طلبات الإحالة بشأن البعثات البريدية، فضلاً عن المعلومات المتعلقة بالإجراءات المتخذة و/أو المعلومات المطلوبة بناء على الطلبات.

ويرد مسار عملية تقييم المخاطر والاستجابة في الملحق جيم (C) من معيار التراسل M53. وترد التدفقات في الجدول أدناه (المستمد من مستند المعيار M53). ويُفصّل هذا المستند كيفية معالجة/ملاءم مجموعة معينة من الطلبات من خلال الرسالة ITMREF. وهو يتطرق للمعلومات المتعلقة بمستوى البعثة لا غير.

مسار عملية تقييم المخاطر والرد



ثانياً- معلومات أساسية بشأن المعلومات المسبقة عن الشحن قبل التحميل والرسائل ITMREF-REFRSP ونظام الاتحاد البريدي العالمي

يمكن إدراج البيانات الإلكترونية المسبقة، في سياق أمن الطيران، بوصفها طبقة إضافية تهدف إلى تحديد الشحن والبعثات البريدية التي يحتمل أن تكون عالية المخاطر من خلال عمليات تقييم المخاطر بناء على المعلومات المسبقة عن الشحن قبل التحميل الخاصة ببيانات البعثة. وتُكَمَّل البيانات الإلكترونية المسبقة والمعلومات المسبقة عن الشحن قبل التحميل عمليات مراقبة أمن الطيران القائمة وإجراءات التفتيش المطبقة على الشحن والبريد الجويين، مع أقل قدر من العرقلة لسلسلة الإمدادات البريدية العالمية.

ومنذ ١ يناير/كانون الثاني ٢٠٢١، يلزم المستثمرون المعيّنون بتسجيل وتبادل البيانات الإلكترونية المسبقة المتعلقة ببعثات البريد الدولي التي تحتوي على بضائع، لأن هذه البعثات قد تكون خاضعة للمتطلبات المتعلقة بالتخليص الجمركي والإجراءات الأمنية فيما يخص تقديم البيانات الإلكترونية المسبقة. ويمكن أن تستخدم السلطات الجمركية والأمنية في المقصد البيانات الإلكترونية المسبقة في إجراء عمليات التقييم الأمني المسبقة بشأن بعثات البريد الدولي.

وتتيح التدفقات ٣ و ٤ و ٤+ من النموذج البريدي العالمي الخاص بالبيانات الإلكترونية المسبقة للاتحاد البريدي العالمي إطاراً للتبادلات المتعلقة بتقييم المخاطر بناء على المعلومات المسبقة عن الشحن قبل التحميل، فيما يتعلق بأمن الطيران، في سلسلة الإمدادات البريدية العالمية للاتحاد البريدي العالمي.

- التدفق ٣: يشير إلى تواصل السلطات الجمركية في المقصد مع المستثمر المعين في المقصد بخصوص نتيجة عملية تقييم المخاطر الأولية، التي يمكن أن تشمل على تأكيد استكمال تقييم المخاطر الأولي أو أن رسالة إحالة قد رفعت، مما يتطلب أن يتخذ المستثمر المعين في المصدر إجراءات.
- التدفق ٤: يشير إلى إرسال المعلومات المتعلقة بالتقييم الجمركي هذه من المستثمر المعين في المقصد إلى المستثمر المعين في المصدر من خلال الرسالة ITMREF.
- التدفق ٤+: يشير إلى الإجابة عن إحالة، يرسلها المستثمر المعين في المصدر إلى المستثمر المعين في المقصد من خلال رسالة REFRSP.

وتحدد المادة ٠٠٢-٠٨ من نظام اتفاقية الاتحاد البريدي العالمي تطبيق الأحكام المتعلقة بتقديم البيانات الإلكترونية المسبقة. وفيما يتعلق بالتدفقات ٣ و ٤ و ٤+ من النموذج البريدي العالمي، قرر مجلس الاستثمار البريدي خلال دورته الأولى لعام ٢٠٢٣ (الدورة ٣) إنشاء البندين الجديدين ٧ و ٨ (المشار إليهما مؤقتاً بالبندين ٦ مكرراً و٦ ثالثاً)، مع تحديد تاريخ الدخول حيز التنفيذ في ١ يناير/كانون الثاني ٢٠٢٥، وذلك على النحو التالي:

٧- عند إرسال بعثات بريدية دولية تتطلب بعض بلدان المقصد تقديم بيانات إلكترونية مسبقة بشأنها، يتأكد المستثمر المعين في المصدر من أن جميع المتطلبات المتعلقة بالبيانات الإلكترونية المسبقة والخاصة بكل بلد قد استوفيت على النحو الواجب، وأنه لم ترد أي إحالة من قبيل "طلب الحصول على معلومات" أو "طلب إجراء عملية تفتيش" أو طلب "عدم التحميل" عبر الرسالة ITMREF، وفقاً لمعيار التراسل M53 للاتحاد البريدي العالمي الخاص بالتبادل الإلكتروني للبيانات.

٨- عند إرسال بعثات بريدية دولية تتطلب بعض بلدان المقصد تقديم بيانات إلكترونية مسبقة بشأنها، يتأكد المستثمر المعين في المصدر من أنه قد تمت تسوية أي طلبات من قبيل "طلب الحصول على معلومات" أو "طلب إجراء عملية تفتيش" كانت قد وردت عن طريق الرسالة ITMREF وأنه تم الرد عليها بواسطة الرسالة REFRSP، وفقاً لمعيار التراسل M53 و M54 للاتحاد البريدي العالمي الخاص بالتبادل الإلكتروني للبيانات.

وبالإضافة إلى ذلك، منذ ١ يناير/كانون الثاني ٢٠٢٣، يلزم البند ٦ من المادة ٠٠٢-٠٨ من نظام اتفاقية الاتحاد البريدي العالمي المستثمر المعين في المصدر بضمان استيفاء متطلبات البيانات الإلكترونية المسبقة وإرسال الرسالة CARDIT ذات الصلة، بما في ذلك أي معلومات عن النظام المنطبق (AR)، تماشياً ومعيار التراسل M48 الخاص بالاتحاد البريدي العالمي في إطار التبادل الإلكتروني للبيانات. وتستخدم معلومات النظام المنطبق AR في الرسالة CARDIT كتأكيد من المستثمر المعين في بلد المصدر على أن جميع البيانات الإلكترونية المسبقة المطلوبة قد قُدمت إلى السلطة المعنية تماشياً مع جميع الأنظمة المعمول بها وعلى عدم وجود أي إحالات عالقة (أي، طلب معلومات RFI، أو طلب إجراء عملية فحص RFS أو تعليمات بعدم التحميل DNL) عند وقت إرسال الرسائل CARDIT والتسليم إلى الناقل.

ثالثاً- العلامة ASC في الرسائل ITMREF - استكمال التقييم

وعندما لا تكشف السلطات الجمركية في المقصد عن أي مخاطر أمنية عند تبادل المعلومات المسبقة عن الشحن قبل التحميل أو في الحالات التي تسوى فيها بنجاح الإحالات المتعلقة بطلب معلومات RFI، أو طلب إجراء عملية فحص RFS أو تعليمات بعدم التحميل DNL، ترسل **السلطات الجمركية** في المقصد رسالة "تقييم مكتمل/Assessment Complete" إلى المستثمر المعين في المقصد، الذي يوجهها إلى المستثمر المعين في المصدر، مما يمكنه من المضي قدماً في إعداد البعثة لإرسالها متأكداً من أن السلطات الجمركية في المصدر قد أجرت تقييم المخاطر الأمنية الأولي انطلاقاً من المعلومات المسبقة عن الشحن قبل التحميل. وما من داع لإرسال رسالة انتهاء التقييم ASC.

وإذا لم ترسل السلطات الجمركية في المقصد رسالة انتهاء عملية التقييم ASC، فيمكن أن يفترض المستثمر المعين في المصدر أن البعثة لا تشكل مخاطر ويمكن تحميلها بعد انقضاء ما يكفي من الوقت (١٢٠ دقيقة على الأقل مثلاً) دون أن تصدر رسالة إحالة بشأنها (طلب معلومات RFI، أو طلب إجراء عملية فحص RFS أو تعليمات بعدم التحميل DNL).

وإذا اختارت السلطات الجمركية في المقصد إرسال الرمز ASC بشأن جميع البعثات التي أرسل إشعار مسبق بشأنها، فيمكن للمستثمر المعين في المصدر إرسال البعثة بعد وصول الرسالة فعلياً. وإذا لم تُستلم الرسالة ASC عند الإرسال، ينبغي أن ينتظر المستثمر المعين في المصدر وقتاً كافياً (١٢٠ دقيقة على الأقل مثلاً) قبل أن يعتبر أن السلطات الجمركية في المقصد قد استكملت تقييم المخاطر الأولي على نحو مرضٍ. ولا يضمن إصدار السلطات الجمركية/الأمنية في المقصد رسالة استكمال التقييم ASC للمستثمر المعين في المصدر أن إرسال البعثة لا ينطوي على أي خطر، أو أن الخطر المرتبط بذلك لن يكشف أو أن إحالة ذات الصلة لن تصدر في مرحلة مواتية.

اسم المواصفة	الإلزامي/ مشروط	استيفاء عناصر البيانات
item.idref.value	M	معرف هوية البعثات الوحيد
item.idref.idtype	C	(الإلزامي في الحالات التي يكون فيها معرف الهوية مختلفاً عن معرف هوية البعثات المطابق للمعيار S10)
item.idref_referral_reference	M	مرجع الإحالة الخاص بالبعثة
item.referral_code	M	العلامة ASC
item.referral_datetime	M	التاريخ/التوقيت المحلي الذي أصدرت فيه السلطات الجمركية رسالة الإحالة
item.referral_reason_code	N/A	لا يستخدم مع العلامة ASC
item.referral_reason_text	N/A	لا يستخدم مع العلامة ASC

رابعاً- العلامة RFI في الرسالة ITMREF - طلب معلومات

تستخدم الرسالة ITMREF RFI باعتبارها نتيجة التقييم الأولي بناء على المعلومات المسبقة عن الشحن قبل التحميل الذي تجرته **السلطات الجمركية** في المقصد على البيانات المتعلقة بالبعثة، أي مجموعة البيانات ٧+١ الواردة في الرسائل ITMATT.

ولا يستخدم طلب الحصول على المعلومات RFI لطلب معلومات إضافية من المصدر قد ترغب السلطات الجمركية في المقصد الحصول عليها تيسيراً للمعالجة الضريبية لديها أو غيرها. وينبغي أن توجه مبادئ إدارة المخاطر بناء على المعلومات المسبقة عن الشحن قبل التحميل إصدار رسائل الإحالة RFI لتلافي عرقلة تدفق البريد، الذي يخضع للتفتيش التقليدي بالفعل، عبر الحدود. وعليه يجب أن تنتظر السلطات الجمركية في المقصد، قبل إصدار رسالة إحالة RFI، في الحالات التي يمكن أن يتجاوز فيها تحليل البيانات ٧+١ عتبة "المخاطر المعقولة" لدرجة أن البعثة قد تعتبر عالية المخاطر بسبب خطأ أو نقص في البيانات ٧+١.

وينبغي أن يُرسل المستثمر المعين في المقصد الرمز المشير إلى سبب الإحالة (أي، نوع المشكلة المتعلقة بالبيانات التي أرسلت بشأنها الإحالة RFI) باستخدام أحد الرموز المتاحة في قائمة الرموز 214 الخاصة بالاتحاد البريدي العالمي:

الرمز	التفسير	اسم مواصفة الرسالة ITMATT
A10	اسم المرسل	sender.identification.name
A21	العنوان البريدي للمرسل - الشارع أو المباني	sender.postal-address.premises
A22	موقع العنوان البريدي للمرسل	sender.postal-address.locality.name
A23	العنوان البريدي للمرسل - رمز البلد	sender.postal-address.country-code
A24	العنوان البريدي للمرسل - الرمز البريدي	sender.postal-address.locality.code
		ملاحظة- الرموز البريدية إلزامية في حال كان البلد يطلبها وعند العمل بالرموز البريدية في بلد المصدر
A25	العنوان البريدي للمرسل - الموقع والمنطقة (التقسيم الفرعي للبلد، الولاية، المقاطعة)	sender.postal-address.locality.region
A26	معلومات الاتصال بالمرسل - عنوان البريدي الإلكتروني	sender.contact.email
		ملاحظة- مشروطة وينبغي تقديمها عند الاقتضاء وإذا كانت معلومة
A27	معلومات الاتصال بالمرسل - رقم الهاتف	sender.contact.telephone
		ملاحظة- مشروطة وينبغي تقديمها عند الاقتضاء وإذا كانت معلومة
B30	اسم المرسل إليه	addressee.identification.name
B41	العنوان البريدي للمرسل إليه - الشارع أو المباني	addressee.postal-address.premises
B42	العنوان البريدي للمرسل إليه - الموقع	addressee.postal-address.locality.name
B43	العنوان البريدي للمرسل إليه - رمز البلد	addressee.postal-address.country-code
B44	العنوان البريدي للمرسل إليه - الرمز البريدي	addressee.postal-address.locality.code
		ملاحظة- يلزم تقديم الرموز البريدية في حال كان البلد يطلبها أو إذا كانت موجودة في البلد المصدر
B45	العنوان البريدي للمرسل إليه - الموقع والمنطقة (التقسيم الفرعي للبلد، الولاية، المقاطعة)	addressee.postal-address.locality.region
B46	معلومات الاتصال بالمرسل إليه - عنوان البريدي الإلكتروني	addressee.contact.email
		ملاحظة- مشروطة، وينبغي تقديمها عند الاقتضاء وإذا كانت معلومة
B47	معلومات الاتصال بالمرسل إليه - رقم الهاتف	addressee.contact.telephone
		ملاحظة- مشروطة، وينبغي تقديمها عند الاقتضاء وإذا كانت معلومة
C50	وصف المحتويات بالتفصيل	content-piece.description
D60	الوزن الإجمالي	item.measured-gross-weight
E80	معرف هوية البعائث الوحيد	item.ID

ملاحظات- تعتبر الرموز التالية المقابلة للمعلومات المتعلقة بالإقرارات الجمركية CN 22/CN 23 إلزامية:

الرموز A10 و A20 و A21 و A22 و A23 و A24* و A25 (الاسم الكامل للمرسل وعنوانه، بما في ذلك الاسم التجاري الوارد في النموذج (CN 23)؛

الرموز B30 و B40 و B42 و B43 و B44* و B45 (الاسم الكامل للمرسل إليه وعنوانه، بما فيه الاسم التجاري الوارد في النموذج (CN 23) و C50 و C70 و D60.

* يشير الرمز A24 و B44 إلى الرمز البريدي. ويلزم تقديم الرموز البريدية في حال كان البلد يطلبها أو إذا كانت موجودة في البلد المصدر.

يندرج الرمز التالي في قسم إلزامي: E80.

الرموز التالية مقيدة بشروط وينبغي تقديمها حسب الاقتضاء إن وُجدت: A26 و A27 و B46 و B47

ينبغي أن يُجيب المستثمر المعين في المصدر دائماً عن الرسالة ITMREF RFI برسالة REFRSP، باستخدام أحد الرموز التالية، تبعاً للحالة:

١' لا يمكن تقديم المعلومات المطلوبة (رمز الرد R50)؛

٢' إلغاء التصدير (R10)؛

٣' المعلومات المطلوبة مقدمة في الرسالة (R20) REFRSP؛ أو

٤' تحيين الرسائل ITMATT وإعادة إرسالها (R40).

إذا أجاب المستثمر المعين في المصدر بالرمز R20 في الرسالة REFRSP (تقديم المعلومات المطلوبة)، فينبغي أن يدرج في الرسالة REFRSP العنصر `item.response_action_taken_code` مع رمز مواصفة معرف الهوية المقابل من قائمة رموز الاتحاد البريدي العالمي 214 أعلاه، وتقديم القيمة الفعلية لتلك المواصفة (أي المعلومات المطلوبة) في العنصر `item.response_action_taken_text` من الرسالة REFRSP.

وينبغي أن ينتظر المستثمر المعين في المصدر ما يكفي من الوقت (١٢٠ دقيقة على الأقل مثلاً) بعد إرسال الإجابة على رسالة الإحالة RFI (عبر الرسالة REFRSP) إلى السلطات الجمركية في المقصد. الأمر الذي يتيح للسلطات الجمركية في المقصد الوقت الكافي لإصدار إحدى رسائل الإحالة ASC أو RFS أو DNL، ولاستلام هذه الرموز في نظم تكنولوجيا المعلومات الخاصة بالمستثمر المعين في المصدر.

اسم المواصفة	إلزامي/مشرط	استيفاء عناصر البيانات
item.idref.value	M	معرف هوية البعائث الوحيد
item.idref.idtype	C	(إلزامية عندما يكون معرف الهوية مختلفاً عن معرف الهوية المطابق للمعيار S10)
item.idref_referral_reference	M	مرجع الإحالة الخاصة بالبعيثة
item.referral_code	M	الإحالة RFI
item.referral_datetime	M	التاريخ/التوقيت المحلي الذي أصدرت فيه السلطات الجمركية رسالة الإحالة
item.referral_reason_code	M	الرموز المشيرة إلى الأسباب المستمدة من قائمة الرموز 214 (عناصر البيانات التي تصدر بشأنها الإحالة RFI)
item.referral_reason_text	N/A	لا تستخدم في الإحالة RFI (لأن الرموز الواردة في قائمة الرموز 214 تشير إلى عناصر محددة من بيانات الرسائل ITMATT)

خامساً- العلامة RFS في الرسائل ITMREF - طلب إجراء تفتيش

تستخدم الرسالة ITMREF RFS كنتيجة محتملة للتقييم الأولي بناء على المعلومات المسبقة عن الشحن قبل التحميل الذي تجريه **السلطات الجمركية** في المصدر، ويمكن أن تستخدم للتأكيد على أن البعيثة قد خضعت للتفتيش وفقاً للمتطلبات الأمنية الوطنية في المصدر، أو لطلب إجراء تفتيش إضافي باستخدام طريقة محددة. كما تشير إلى أن السلطات الجمركية في المقصد تطلب إخضاع البعيثة لتفتيش إضافي لتحديد ما إذا كانت تطرح خطراً على أمن الطيران، أو إذا تعذر اكتشاف الخطر باستخدام المعلومات المتاحة. ووفقاً للملحق ١٧ من اتفاقية منظمة الطيران المدني الدولي، تحدد السلطات الأمنية الوطنية في المصدر كيفية إجراء عمليات التفتيش عالية المخاطر.

ويعتزم أن توجه مبادئ إدارة المخاطر بناء على المعلومات المسبقة عن الشحن قبل التحميل إصدار الإحالة RFS. وينبغي أن يراعي ذلك المعلومات الإضافية المطلوبة في الإحالة RFS من المصدر والتحديات التي يطرحها رفع الإحالات RFS مراراً بسبب مسائل ثانوية، تلافياً لعرقلة تدفقات البريد الدولي.

وقد تصدر الإحالة RFS (بحسب قواعد حساب الأوقات) كمتابعة لتقديم المصدر المعلومات الإضافية 1+7، التي سبق أن طلبت في إحالة RFI أو قد تصدر بناء على اشتباه السلطات الجمركية في المقصد في وجود خطر محدد.

وينبغي أن يبلغ المستثمر المعين في المقصد بالرمز الذي يشير إلى سبب إصدار الإحالة (مثلاً، نوع وسيلة التفتيش عالي المخاطر المطلوبة) باستخدام أحد الرموز المتاحة في القائمة 215 من قوائم رموز الاتحاد البريدي العالمي، التي تبين رموز التفتيش ذات الثلاثة أحرف التي وضعها اتحاد النقل الجوي الدولي. وتستند قائمة الرموز 215 إلى قائمة الرموز المتعلقة بوسائل التفتيش الخاصة باتحاد النقل الجوي الدولي التي نشرت في كتيب ومجموعة أدوات اتحاد النقل الجوي الدولي الخاصة بالشحن من نسق XML، وهي ترد في القسم 1-102 (رموز التفتيش):

الرمز /التفسير

AOM	وسائل أخرى - في حال إمكانية استخدام أي وسيلة تفتيش أخرى عالية المخاطر، وفقاً لوسائل التفتيش المقبولة وطنياً لدى المستثمر المعين في المصدر.
CMD	الكشف عن المعادن في الشحن - في حال طلب إجراء تفتيش ينطوي على استخدام جهاز الكشف عن المعادن.
EDD	كلاب الكشف عن المتفجرات - عند طلب استخدام كلاب مدربة قادرة على الكشف عن وجود مواد متفجرة والإشارة إلى ذلك.
EDS	نظام الكشف عن المتفجرات - عندما يطلب إجراء تفتيش ينطوي على استخدام معدات نظام الكشف عن المتفجرات.
ETD	الكشف عن آثار المتفجرات أو الجسيمات أو البخار المرتبطين بها - عند لزوم استخدام معدات الكشف عن آثار المتفجرات.
PHS	التفتيش الفعلي و/أو التفتيش اليدوي - في حال تفتيش فعلي و/أو يدوي للتأكد بطريقة معقولة من أن البعثة البريدية لا تحمل مواد خطرة أو محظورة.
VCK	التحقق البصري - في حال التحقق بصرياً من وجود أي علامات مشبوهة على البعثة (مثلاً، تسربات).
XRY	معدات الكشف بالأشعة السينية - عندما يطلب إجراء تفتيش ينطوي على استخدام معدات الأشعة السينية.

ينبغي أن يجيب المستثمر المعين في المصدر على الرسالة RFS ITMREF دائماً بالرسالة REFRSP، باستخدام أحد الرموز التالية، وفقاً للحالة:

١' إلغاء التصدير (R10)؛

٢' أجراء تفتيش إضافي - لم يحدد أي خطر أو إنذار (R30)؛ أو

٣' لم يجر تفتيش إضافي (R60) قد تؤدي الإجابة بالرمز R60 إلى وصول الإحالة RFS تطلب إجراء التفتيش باستخدام أسلوب مختلف، أو إصدار المقصد لرسالة تطلب عدم التحميل DNL.

في حال إجابة المستثمر المعين في المصدر بالرمز (R30) في الرسالة REFRSP (أجراء تفتيش إضافي)، فينبغي عليه استيفاء العنصر `item.response_action_taken_code` من الرسالة REFRSP برمز أسلوب التفتيش ذي الصلة من القائمة 215 من قوائم رموز الاتحاد البريدي العالمي، وتقديم نتيجة التفتيش في العنصر `item.response_action_taken_text` من الرسالة REFRSP.

اسم الموصفة	الإلزامي/ مشروط	استيفاء عناصر البيانات
item.idref.value	M	معرف هوية البعائث الوحيد
item.idref.idtype	C	(الإلزامية عندما يكون معرف الهوية مختلفاً عن معرف الهوية المطابق للمعيار S10)
item.idref_referral_reference	M	مرجع الإحالة الخاصة بالبعيثة
item.referral_code	M	الإحالة RFS
item.referral_datetime	M	التاريخ/التوقيت المحلي الذي صدرت فيه رسالة الإحالة
item.referral_reason_code	M	رمز أسلوب التفتيش المستمد من قائمة الرموز رقم 215 (رموز أساليب التفتيش RFS)
item.referral_reason_code	N/A	لا يستخدم مع العلامة RFS

سادساً- العلامة DNL في الرسائل ITMREF - عدم التحميل

تستخدم الرسالة ITMREF DNL كنتيجة محتملة لتقييم المخاطر بناء على المعلومات المسبقة عن الشحن قبل التحميل الذي تجريه السلطات الجمركية في المقصد. وتشير العلامة DNL إلى وجود تهديد وشيك لأمن الطيران. ووفقاً لمتطلبات الملحق ١٧ الصادر عن منظمة الطيران المدني الدولي يجب أن يكون لدى الأعضاء بروتوكولات قائمة للتعامل مع أي تهديد وشيك تمثله شحنة جوية للطائرات. ويمكن للسلطات الاستفادة من هذه البروتوكولات في إطار تبادل المعلومات المسبقة عن الشحن قبل التحميل.

وطلبات عدم التحميل (DNL) نادرة جداً، حيث لا تمثل سوى تصور احتواء "صندوق على قنبلة". وعند التعامل مع عتبة المخاطرة هذه، يجب التساؤل عما إذا كانت رسائل الإحالة RFS الخطوة العملية الأولى التي ينبغي اتخاذها. وبطبيعة الحال، قد يُستعان برسائل الإحالة DNL في بعض الحالات استعانة كاملة للحصول على معلومات أخرى، ومع ذلك، يجب أيضاً فهم أن عمليات التفتيش عن المخاطر العالية مصممة جيداً أيضاً، بالتماشى مع بروتوكولات الطوارئ.

ويرسل المستثمر المعين في المقصد الرسالة DNL إلى المستثمر المعين في المصدر من خلال الرسالة ITMREF. وهناك بروتوكولات اتصالات طارئة أخرى متاحة لهذا النوع من الطوارئ، ومع ذلك، فإن أي اتصالات تقام بين سلطتين جمركيتين تقع خارج نطاق تبادلات الرسائل ITMREF-REFRSP.

اسم الموصفة	الإلزامي/ مشروط	استيفاء عناصر البيانات
item.idref.value	M	معرف هوية البعائث الوحيد
item.idref.idtype	C	(الإلزامية عندما يكون معرف الهوية مختلفاً عن معرف الهوية المطابق للمعيار S10)
item.idref_referral_reference	M	مرجع الإحالة الخاصة بالبعيثة
item.referral_code	M	الإحالة DNL
item.referral_datetime	M	التاريخ/التوقيت المحلي الذي أصدرت فيه السلطات الجمركية رسالة الإحالة
item.referral_reason_code	N/A	لا يستخدم مع العلامة DNL
item.referral_reason_code	N/A	لا يستخدم مع العلامة DNL

ينبغي أن يجيب المستثمر المعين في المصدر عن الرسالة ITMREF DNL بالرسالة REFRSP باستخدام رمز إلغاء التصدير (R10) ليستلم المستثمر المعين في المقصد تأكيد استلام الرسالة DNL والتصرف بناء على ذلك.

سابعاً - العلامة INC في الرسائل ITMREF - عدم كفاية البيانات المقدمة في الرسالة ITMATT

تستخدم الرسالة (INC) "Incomplete" ITMREF بعد أن يجري المستثمر المعين في المقصد تقييم البيانات المتعلقة بالبعيثة، ليشير إلى نقصان البيانات الواردة في الرسائل ITMATT أو عدم اكتمالها. وتستخدم الرسالة ITMREF INC رموز الأسباب للإشارة إلى الحالات التي تكون فيها البيانات غير موجودة أو غير كاملة لتيسير تحيين المعلومات من جانب المستثمر المعين في المصدر. ويتوقع من ذلك تحيين الرسالة ITMATT المحيئة وتوجيهها إلى السلطات الجمركية.

وينبغي أن يرسل المستثمر المعين في المقصد الرمز الذي يشير إلى سبب الإحالة (أي، نوع المشكلة المتعلقة بالبيانات التي صدرت بشأنه الرسالة INC) باستخدام الرموز المتاحة في قائمة رموز الاتحاد البريدي العالمي 218:

الرمز	التفسير
12	Invalid value (قيمة غير متاحة) إذا كانت القيمة المقدمة لعناصر البيانات غير متاحة (مثلاً، رمز غير رموز النظام الموحد الخاص بمنظمة الجمارك العالمية في البند التعريفي)
13	الإخطار بأن عنصراً من عناصر البيانات الإلزامية (أو المطلوبة على نحو آخر) غير موجود
14	قيمة غير واردة في هذا الموضوع (مثلاً، تتضمن content-piece.declared-value.amount أحرف غير رقمية)
26	الكشف عن ازدواجية (لا ينطبق على الرسالة ITMREF INC)
39	عنصر بيانات طويل جداً (مثلاً، رمز مكون من ١٣ رقماً في البند التعريفي)
40	عنصر بيانات قصير جداً (مثلاً، رمز مكون من ٣ أرقام في البند التعريفي)
46	مجموعة أحرف غير مدعومة (مثلاً، استخدام أحرف غير لاتينية لا تتوافق مع المعيار ISO 8859-1 "TM" في وصف قطعة من المحتوى)

ينبغي أن يستوفي المستثمر المعين في المصدر الحيز "item.referral_reason_text" من الرسالة ITMREF باسم عنصر بيانات الرسالة ITMATT (مثلاً، addressee.identification.name يشير إلى المستثمر المعين في المصدر بوجود مشكلة في حيز اسم المرسل).

يجوز أن يختار المستثمر المعين في المصدر أحد الردود التالية على الرسالة INC:

١' لا يمكن تقديم المعلومات المطلوبة (رمز الرد R50)؛

٢' إلغاء التصدير (R10)؛ أو

٣' تحيين الرسائل ITMATT وإعادة إرسالها (R40).

اسم الموصفة	إلزامي/ مشروط	استيفاء عناصر البيانات
item.idref.value	M	معرف هوية البعائث الوحيد
item.idref.idtype	C	(إلزامية عندما يكون معرف الهوية مختلفاً عن معرف الهوية المطابق للمعيار S10)
item.idref_referral_reference	M	مرجع الإحالة الخاصة بالبعيثة
item.referral_code	M	INC
item.referral_datetime	M	التاريخ/التوقيت المحلي الذي أصدرت فيه السلطات الجمركية رسالة الإحالة
item.referral_reason_code	M	رموز الأسباب المستمدة من قائمة الرموز 218 (رموز خطأ في رسالة عنصر البيانات) عادة ما يُستخدم الرمز 13 - الإشعار بغياب عنصر بيانات إلزامي (أو مطلوب)
item.referral_reason_text	M	اسم موصفة الرسالة ITMATT

ثامناً- العلامة ERR في الرسائل ITMREF - خطأ في الرسالة ITMATT (مثلاً، عدم الامتثال للمعيار)

تستخدم الرسالة (ERR) "Error" ITMREF نتيجة لتقييم المستثمر المعين في المقصد البيانات المتعلقة بالبيعة، للإشارة إلى الحالات التي يُكتشف فيها أن البيانات المتعلقة بالبيعة الواردة في الملف ITMATT خاطئة (أي، أنها لا تستوفي متطلبات المعيار ITMATT). وينبغي أن يقتصر إصدار الرسائل ITMREF ERR على قيم البيانات الإلزامية التي تستخدم في عمليات تحليل المخاطر بناء على المعلومات المسبقة عن الشحن قبل التحميل. وتستخدم الرسائل ITMREF ERR رموز الأسباب للإشارة إلى الحالات التي قد تكون فيها البيانات خاطئة، وذلك لتيسير تحيين المستثمر المعين في المصدر للمعلومات. ويتوقع من ذلك إجراء تحيين للرسالة ITMATT التي يمكن توجيهها إلى السلطات الجمركية لتجري تقييمها.

وينبغي أن يرسل المستثمر المعين في المقصد الرمز المشير إلى سبب الإحالة (أي، نوع المشكلة المتعلقة بالبيانات التي صدرت بشأنها الرسالة ERR) باستخدام الرموز المتاحة في القائمة 218 من رموز الاتحاد البريدي العالمي (انظر القيم الواردة في القسم سابقاً قبله).

يجب أن يستوفي المستثمر المعين في المقصد الحيز "item.referral_reason_text" في الرسالة ITMREF بإدراج اسم عنصر بيانات الرسالة ITMATT ذي الصلة (مثلاً يبين العنصر sender.postal-address.country-code للمستثمر المعين في المصدر أن هناك مشكلة في مساحة رمز بلد المرسل).

ويجوز أن يختار المستثمر المعين في المصدر أحد الردود التالية على الرسالة ERR:

١' إلغاء التصدير (R10)؛ أو

٢' تحيين الرسائل ITMATT وإعادة إرسالها (R40).

ملاحظة- يجب إرسال رسالة ITMATT جديدة تحتوي على معلومات محينة في حال استخدام الرمز R40. ويمكن تحيين تفاصيل بيعة مستقلة في رسالة ITMATT واحدة أو استكمالها عن طريق المعلومات المتعلقة بالبيعة نفسها في رسالة ITMATT جديدة بتاريخ إصدار جديد. وفي هذه الحالات، ترفع قيمة item.attributes-version-number. وتكمل معلومات البيعة المقدمة البيانات ذات الصلة المقدمة سابقاً أو تحل محلها.

اسم المواصفة	الإلزامي/ مشروط	استيفاء عناصر البيانات
item.idref.value	M	معرف هوية البعائث الوحيد
item.idref.idtype	C	(الإلزامية عندما يكون معرف الهوية مختلفاً عن معرف الهوية المطابق للمعيار S10)
item.idref_referral_reference	M	مرجع الإحالة الخاصة بالبيعة
item.referral_code	M	ERR
item.referral_datetime	M	التاريخ/التوقيات المحلي الذي أصدرت فيه السلطات الجمركية رسالة الإحالة
item.referral_reason_code	M	رموز الأسباب الواردة في قائمة الرموز 218 (رموز الخطأ في رسالة عنصر البيانات) عادة ما تستخدم الرموز التالية:
		12 قيمة غير صالحة
		14 قيمة غير واردة في هذا الموضع
		26 اكتشاف ازدواج
		39 عنصر بيانات طويل جداً
		40 عنصر بيانات قصير جداً
		46 مجموعة أحرف غير مدعومة
item.referral_reason_text	M	اسم مواصفة الرسالة ITMATT

تاسعاً - العلامة ACK في الرسائل ITMREF - إقرار باستلام بيانات الرسائل ITMATT

يُرسل المستثمر المعين في المقصد الرسالة (ACK) "Acknowledgment" ITMREF إلى المستثمر المعين في المصدر للإشارة إما إلى أنه استلم البيانات الواردة في الرسالة ITMATT بطريقة صحيحة، أو أن السلطة الجمركية في المقصد قد استلمت الرسالة CUSITM (أو ما يقابلها) وأنه قدم الإقرار باستلام البيانات للمستثمر المعين في المقصد. ولا يتوقع استلام رد من المستثمر المعين في المصدر على الرسالة ACK ITMREF.

اسم المواصفة	الزامي/ مشروط	استيفاء عناصر البيانات
item.idref.value	M	معرف هوية البعائث الوحيد
item.idref.idtype	C	(الزامية عندما يكون معرف الهوية مختلفاً عن معرف الهوية المطابق للمعيار S10)
item.idref_referral_reference	M	مرجع الإحالة الخاصة بالبعيثة
item.referral_code	M	الإحالة ACK
item.referral_datetime	M	التاريخ/التوقيت المحلي الذي أصدرت فيه السلطات الجمركية رسالة الإحالة
item.referral_reason_code	N/A	لا يستخدم مع العلامة ACK
item.referral_reason_text	N/A	لا يستخدم مع العلامة ACK

عاشراً - الرسالة REFRSP V1 - الرد على الإحالة

تشارك الرسالة REFRSP نتيجة طلبات الإحالة الصادرة بخصوص البعائث البريدية، وكذلك المعلومات المتعلقة بالإجراءات المتخذة و/أو المعلومات المطلوبة بناء على الطلبات. وينبغي أن يرسل المستثمر المعين في المصدر الرسالة REFRSP رداً على أي إحالة تصدرها السلطة الجمركية في المقصد، ويوجهها للمستثمر المعين في المقصد كرسالة ITMREF أو RFI أو RFS أو DNL.

وبالإضافة إلى ذلك، يمكن أن يختار المستثمرون المعينون في المصدر الرد على الرسائل ITMREF INC أو ERR التي يرسلها المستثمر المعين في المقصد باستخدام الرسالة REFRSP، للتواصل بشأن كيفية معالجة الرسالة ITMREF INC أو ERR.

اسم المواصفة	الزامي/ مشروط	استيفاء عناصر البيانات
item.idref_value	M	معرف هوية البعائث البريدية
item.idref_idtype	C	نوع معرف هوية البعائث البريدية، وفقاً لقائمة الرموز 185
item.idref_referral_reference	M	كما هو مبين في الرسالة ITMREF
item.referral_reason_code	M	كما هو مبين في الرسالة ITMREF
item.response_code	M	الرمز الذي يصف الإجابة عن الإحالة المستلمة في الرسالة ITMREF استخدم قيم من القائمة 217 من قوائم الرموز (REFRSP response codes)

اسم المواصفة	إلزامي/ مشروط	استيفاء عناصر البيانات
		إلغاء التصدير R10
		طلب معلومات، البيانات المقدمة في الرسالة REFRSP R20
		أجري تفتيش إضافي - لم يحدد أي تهديد أو تنبيه R30
		جرى تعيين الرسالة ITMATT وإعادة إرسالها R40
		لا يمكن تقديم المعلومات المطلوبة R50
		لم يجر التفتيش الإضافي المطلوب R60
		التاريخ والوقت الذي صدرت فيه الإجابة الرمز الذي يصف الإجراء المتخذ
		لا يستوفى إذا كان item.response_code هو:
		R20، تستخدم عندئذ الرموز من قائمة الرموز 214 (عناصر البيانات التي تصدر بشأنها الإحالات RFI) أو
		R30، تستخدم عندئذ الرموز الواردة في قائمة الرموز 215 (الرموز المتعلقة بأسلوب التفتيش الذي تصدر بشأنه الإحالة RFS)
		نص مفتوح يقدم معلومات إضافية بشأن الإجراء المتخذ أو المعلومات المطلوبة
		اسم الشخص الذي يقدم الإجابة أو السلطة التي تقدمها
يمكن استخدامه للإجابة عن الرسائل DNL (RFS و INC و ERR و RFI)		
يستخدم للإجابة عن الرسالة (RFI)		
يستخدم للإجابة عن الإحالة (RFS)		
يمكن استخدامه للإجابة عن الإحالات RFI (INC و ERR و INC)		
يمكن استخدامه للإجابة عن الإحالتين RFI (INC و INC)		
يمكن استخدامه للإجابة عن الإحالة (RFS)		
M item.response_datetime		
M item.response_action_taken_code		
M item.response_action_taken_text		
M item.response_authority		